



D-Link[®]

7-PORT HI-SPEED USB HUB
DUB-H7

QUICK INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN
GUIDA DI INSTALLAZIONE
INSTALLATIEHANDLEIDING
INSTRUKCJA INSTALACJI
INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA
TELEPÍTÉSI SEGÉDLET

CONTENTS OF PACKAGING

CONTENTS



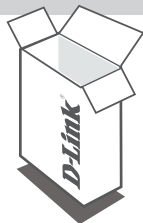
**7-PORT HI-SPEED USB HUB
DUB-H7**



POWER ADAPTER



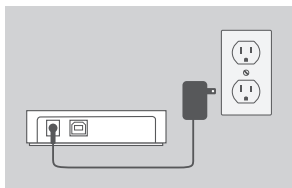
USB 2.0 CABLE



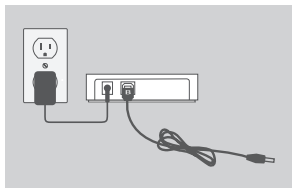
If any of these items are missing from your packaging, contact your reseller.

PRODUCT SETUP

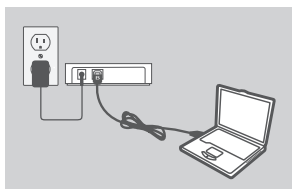
QUICK INSTALLATION



1. Plug the power adapter into the receptor located on the back panel of the DUB-H7. Plug the other end into a power strip or wall outlet.



2. Plug the USB type B connector (the square end of the supplied USB cable) into the back of the DUB-H7.



3. Plug the USB type A connector (the flat end of the supplied USB cable) into an available USB port on your computer.

4. Your computer will automatically detect and install the drivers for the DUB-H7. You may now connect USB 2.0 or USB 1.1 devices to an available USB port on the front of the DUB-H7. The two black USB ports provide additional power for fast-charging an iPad® or similar product when the LED is green (Fast-Charge Mode).

FAST-CHARGE MODE

CHANGING FROM STANDARD MODE TO FAST-CHARGE MODE

- In Standard Mode (blue LED), the five white ports and two black ports will all receive the same charging current - 0.5 A.
- In Fast-Charge Mode (green LED), the two black ports will receive 1.2 A each, for effectively and quickly charging high-capacity batteries like that of the iPad®.
- Put the DUB-H7 in Fast-Charge Mode by disconnecting it from your PC, or by powering off your PC. The LED will turn green when the device enters Fast-Charge Mode.

iPAD® SYNC

CHARGING AND SYNCING YOUR iPAD® AT THE SAME TIME

- If you want to charge and sync your iPad® simultaneously when it is connected via the DUB-H7 to a Windows computer, go to the Product Support page for the DUB-H7 on www.dlink.com and download the iPad_Charge.exe program onto your computer. Once you've installed this program, you'll be able to sync and charge your iPad® simultaneously.
- PLEASE NOTE: iPad® is a registered trademark of Apple Inc.

TROUBLESHOOTING

SETUP AND CONFIGURATION PROBLEMS

1. WHAT DO I DO IF MY COMPUTER DOES NOT DETECT MY DUB-H7?

Check and ensure that all cables and the power adapter is connected securely. Check that the connecting USB port on your computer is functioning correctly. If not, try connecting via an alternative USB port on your computer.

2. WHAT DO I DO IF I GET A "USB HUB CURRENT LIMIT EXCEEDED" MESSAGE IN MICROSOFT WINDOWS?

If a port becomes overloaded, this message will appear on the computer monitor. Reset the DUB-H7 by pulling out the hub-to-computer USB cable and the power adapter for 5 seconds before powering it back on.

3. HOW CAN I USE FAST-CHARGE MODE WHEN MY PC IS IN HIBERNATE MODE?

Some PCs don't support fast-charging in hibernate mode, because they don't switch off their USB ports when they go into hibernate mode. To check if your PC does support it, connect the DUB-H7 to the PC before putting the PC in hibernate mode. If the DUB-H7's LED doesn't turn green when the PC goes into hibernate mode, your PC doesn't support Fast-Charge Mode while hibernating. If this is the case, simply disconnect the DUB-H7 from the PC to activate Fast-Charge Mode.

4. WHAT DO I DO IF MY DUB-H7 DOESN'T AUTOMATICALLY GO INTO FAST-CHARGE MODE WHEN MY PC SHUTS DOWN?

Go into the PC's BIOS setup and disable the "Keyboard/Mouse Boot" option. Please note that some PCs do not support automatic mode change when they shut down. If that is the case with your PC, simply disconnect the DUB-H7 from your computer to let your DUB-H7 go into Fast-Charge Mode.

5. WHAT DO I DO IF MY IPAD®, OR SIMILAR DEVICE, DOES NOT CHARGE?

Make sure the DUB-H7 is in Fast-Charge Mode (green LED), and make sure the device is plugged into one of the black ports.

TECHNICAL SUPPORT

United Kingdom (Mon-Fri) website: <http://www.dlink.co.uk> FTP: <ftp://ftp.dlink.co.uk>
Home Wireless/Broadband 0871 873 3000 (9.00am–06.00pm, Sat 10.00am–02.00pm)
Managed, Smart, & Wireless Switches, or Firewalls 0871 873 0909 (09.00am– 05.30pm)
(BT 10ppm, other carriers may vary.)

Ireland (Mon-Fri)

All Products 1890 886 899 (09.00am–06.00pm, Sat 10.00am–02.00pm)
Phone rates: €0.05ppm peak, €0.045ppm off peak times

LIEFERUMFANG

PACKUNGSINHALT



7-PORT HI-SPEED USB HUB
DUB-H7



STECKERNETZTEIL



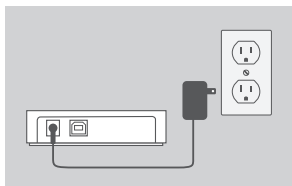
USB 2.0-KABEL



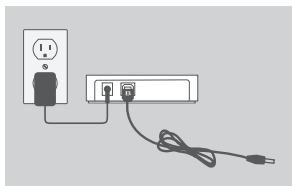
Wenn eines dieser Elemente in Ihrer Packung fehlt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

PRODUKT- EINRICHTUNG

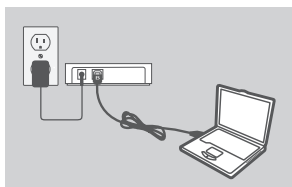
INSTALLATION



1. Stecken Sie den kleinen Stecker am Kabel des Steckernetzteiles in die Buchse auf der Rückseite des DUB-H7. Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Sammelschiene (Steckerleiste) oder eine Wandsteckdose.



2. Stecken Sie den USB-Stecker Typ B (das nahezu quadratische Ende des mitgelieferten USB-Kabels) in die USB-Buchse auf der Rückseite des Geräts.



3. Stecken Sie den USB-Stecker Typ A (das flache Ende des mitgelieferten USB-Kabels) in einen verfügbaren USB-Port Ihres Computers.

4. Ihr Computer erkennt automatisch die Treiber für den DUB-H7 und installiert sie. Sie können nun USB 2.0 oder USB 1.1 Geräte an die USB-Ports auf der Vorderseite des DUB-H7 anschließen. Die zwei schwarzen USB-Ports bieten zusätzliche Leistung zum schnellen Aufladen eines iPad® oder ähnlichen Produkts, wenn die LED grün leuchtet (Schnellauflademodus).

SCHNELLAUFLADEMODUS

VOM STANDARDMODUS IN DEN SCHNELLAUFLADEMODUS WECHSELN

- Im Standardmodus (blaue LED) erhalten die fünf weißen und zwei schwarzen Ports den gleichen Ladestrom - 0,5 A.
- Im Schnellaufademodus (grüne LED) erhalten die zwei schwarzen Ports jeweils 1,2 A. Dadurch werden Hochkapazitätsakkus, wie der des iPad® effektiv und schnell aufgeladen.
- Setzen Sie den DUB-H7 in den Schnellaufademodus, indem Sie ihn von Ihrem PC trennen oder indem Sie Ihren PC ausschalten. Die LED leuchtet grün, wenn das Gerät in den Schnellaufademodus wechselt.

iPAD® SYNC

GLEICHZEITIGES AUFLADEN UND SYNCHRONISIEREN IHRES iPAD®

- Wenn Sie Ihr iPad® gleichzeitig aufladen und synchronisieren möchten, wenn es über den DUB-H7 an einen Windows-Computer angeschlossen ist, gehen Sie zur Support-Seite für den DUB-H7 im Internet unter www.dlink.com und laden Sie das Programm iPad_Charge.exe auf Ihren Computer. Sobald Sie dieses Programm installiert haben, können Sie Ihr iPad® gleichzeitig synchronisieren und aufladen.
- HINWEIS: iPad® ist eine eingetragene Handelsmarke von Apple Inc.

FEHLERBEHEBUNG

EINRICHTUNGS- UND KONFIGURATIONSPROBLEME

1. WAS KANN ICH TUN, WENN MEIN COMPUTER MEINEN DUB-H7 NICHT ERKENNT?

Prüfen und stellen Sie sicher, dass alle Kabel und das Netzteil fest angeschlossen sind. Stellen Sie sicher, dass der angeschlossene USB-Port Ihres Computers ordnungsgemäß funktioniert. Tut er das nicht, versuchen Sie eine Verbindung über einen alternativen USB-Port Ihres Computers herzustellen.

2. WAS KANN ICH TUN, WENN EINE MELDUNG WIE "USB HUB STROMGRENZE ÜBERSCHRITTEN" IN MICROSOFT WINDOWS ANGEZEIGT WIRD?

Ist ein Port überlastet, erscheint diese Meldung auf dem Bildschirm des Computers. Setzen Sie den DUB-H7 zurück, indem Sie das Hub-zu-Computer USB-Kabel und das Netzteil herausziehen und nach 5 Sekunden beide wieder einstecken.

3. WIE KANN ICH DEN SCHNELLAUFLADEMODUS VERWENDEN, WENN SICH MEIN PC IM RUHEZUSTAND BEFINDET?

Einige PCs unterstützen das schnelle Aufladen im Ruhezustand nicht, weil sie ihre USB-Ports nicht ausschalten, wenn sie in den Ruhezustand versetzt werden. Um zu prüfen, ob Ihr PC den Modus unterstützt, schließen Sie den DUB-H7 an den PC an, bevor Sie den PC in den Ruhezustand versetzen. Wenn die LED des DUB-H7 nicht grün leuchtet, wenn der PC in den Ruhezustand versetzt wird, unterstützt Ihr PC den Schnellaufademodus während des Ruhezustands nicht. Ist das der Fall, trennen Sie einfach die Verbindung des DUB-H7 mit dem PC.

4. WAS KANN ICH TUN, WENN MEIN DUB-H7 NICHT AUTOMATISCH IN DEN SCHNELLAUFLADEMODUS GEHT, WENN MEIN PC HERUNTERGEFAHREN WIRD?

Zeigen Sie das BIOS-Setup des PC an und deaktivieren Sie die Option "Keyboard/Mouse Boot". Beachten Sie bitte, dass einige PCs die automatische Modusänderung nicht unterstützen, wenn sie heruntergefahren werden. Wenn das für Ihren PC zutrifft, trennen Sie einfach die Verbindung des DUB-H7 von Ihrem Computer, um Ihren DUB-H7 in den Schnellaufademodus zu versetzen.

5. WAS KANN ICH TUN, WENN MEIN IPAD® ODER EIN ÄHNLICHES GERÄT NICHT AUFLÄDT?

Stellen Sie sicher, dass der DUB-H7 im Schnellaufademodus (grüne LED) ist, und vergewissern Sie sich, dass das Gerät an einen der schwarzen Ports angeschlossen ist.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Deutschland: Web: <http://www.dlink.de>

Telefon: +49(0)1805 2787 0,14 € pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

Österreich: Web: <http://www.dlink.at>

Telefon: +43(0)820 480084 0,116 € pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

Schweiz: Web: <http://www.dlink.ch>

Telefon: +41(0)848 331100 0,08 CHF pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

* Gebühren aus Mobilnetzen und von anderen Providern können abweichen.

CONTENIDO DEL PAQUETE

CONTENIDO



**7-PORT HI-SPEED USB HUB
DUB-H7**



ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN



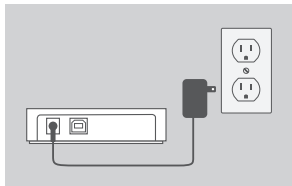
CABLE USB 2.0



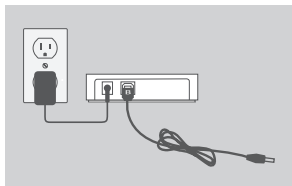
Si falta cualquiera de estos componentes del paquete, póngase en contacto con el proveedor.

CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

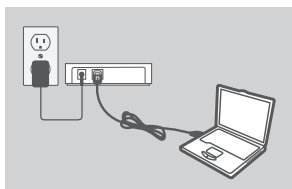
INSTALACIÓN RÁPIDA



1. Enchufe el adaptador de alimentación en el receptor situado en el panel posterior del DUB-H7. Enchufe el otro extremo USB en un enchufe múltiple o en una toma de pared.



2. Enchufe el conector USB tipo B (el extremo cuadrado del cable USB suministrado) en la parte posterior del DUB-H7.



3. Enchufe el conector USB tipo A (el extremo plano del cable USB suministrado) en un puerto USB disponible del ordenador.

4. El ordenador detectará e instalará automáticamente los controladores para el DUB-H7. Ahora puede conectar los dispositivos USB 2.0 o USB 1.1 en un puerto USB disponible en la parte frontal del DUB-H7. Los dos puertos USB negros proporcionan alimentación adicional para recargar rápidamente un iPad® o un producto similar cuando el LED esté en verde (modo de recarga rápida).

MODO DE RECARGA RÁPIDA

CAMBIO DEL MODO ESTÁNDAR AL MODO DE RECARGA RÁPIDA

- En el modo estándar (LED azul), los cinco puertos blancos y los dos puertos negros recibirán la misma corriente de carga, 0,5 A.
- En el modo de recarga rápida (LED verde), los dos puertos negros recibirán 1,2 A cada uno, para recargar de forma eficaz y rápida baterías de alta capacidad, como las del iPad®.
- Ponga el DUB-H7 en modo de recarga rápida desconectándolo del PC o apagando el PC. El LED se pondrá en verde cuando el dispositivo entre en el modo de recarga rápida.

SINCRONIZACIÓN DEL iPad®

RECARGA Y SINCRONIZACIÓN SIMULTÁNEAS DEL iPad®

- Si desea recargar y sincronizar simultáneamente el iPad® cuando está conectado a través del DUB-H7 a un ordenador que funciona bajo Windows, vaya a la página de soporte del producto para el DUB-H7 en la dirección www.dlink.com y descargue el programa iPad_Charge.exe en su ordenador. Una vez que haya instalado este programa, podrá sincronizar y recargar el iPad® simultáneamente.
- **TENGA EN CUENTA:** iPad® es una marca comercial registrada de Apple Inc.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

1. ¿QUÉ HAGO SI MI ORDENADOR NO DETECTA EL DUB-H7?

Compruebe y asegúrese de que todos los cables y el adaptador de alimentación están conectados de forma segura. Compruebe que el puerto USB de conexión del ordenador funciona correctamente. Si no es así, intente conectar a través de un puerto USB alternativo del ordenador.

2. ¿QUÉ PUEDO HACER SI RECIBO EL MENSAJE "SE HA SUPERADO EL LÍMITE ACTUAL DEL CONCENTRADOR USB" EN MICROSOFT WINDOWS?

Si se sobrecarga un puerto, aparecerá este mensaje en el monitor del ordenador. Reinicie el DUB-H7 retirando el cable USB del concentrador al ordenador y el adaptador de alimentación durante 5 segundos antes de volver a encenderlo.

3. ¿CÓMO PUEDO UTILIZAR EL MODO DE RECARGA RÁPIDA CUANDO EL PC ESTÁ EN MODO HIBERNACIÓN?

Algunos PC no admiten la recarga rápida en el modo hibernación debido a que no apagan los puertos USB al entrar en el modo hibernación. Para comprobar si su PC lo admite, conecte el DUB-H7 al PC antes de poner el PC en modo hibernación. Si el LED del DUB-H7 se pone en verde cuando el PC cambia al modo hibernación, el PC no admite el modo de recarga rápida mientras está hibernando. Si es este el caso, simplemente desconecte el DUB-H7 del PC para activar el modo de recarga rápida.

4. ¿QUÉ HAGO SI EL DUB-H7 NO SE PONE AUTOMÁTICAMENTE EN MODO DE RECARGA RÁPIDA CUANDO SE APAGA EL PC?

Vaya a la configuración del BIOS del PC y desactive la opción "Arranque con teclado/ratón". Tenga en cuenta que algunos PC no admiten el cambio de modo automático cuando se apagan. Si este es el caso con su PC, simplemente desconecte el DUB-H7 del ordenador para que el DUB-H7 vaya al modo de recarga rápida.

5. ¿QUÉ HAGO SI MI IPAD®, O DISPOSITIVO SIMILAR, NO SE RECARGA?

Asegúrese de que el DUB-H7 está en modo de recarga rápida (LED verde) y asegúrese de que el dispositivo está enchufado en uno de los puertos negros.

ASISTENCIA TÉCNICA

<http://www.dlink.es>

Asistencia Técnica Telefónica de D-Link: +34 902 30 45 45 0,067 €/min

De Lunes a Viernes de 9:00 a 19:00

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

CONTENUTO

ITALIANO



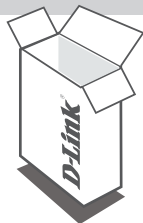
**HUB USB HI-SPEED A 7 PORTE
DUB-H7**



ALIMENTATORE



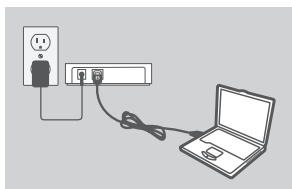
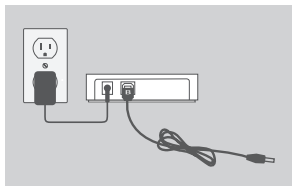
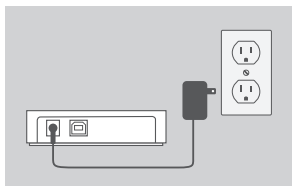
CAVO USB 2.0



Se uno di questi articoli non è incluso nella confezione,
rivolgersi al rivenditore.

CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

INSTALLAZIONE RAPIDA



1. Collegare l'alimentatore alla presa situata sul pannello posteriore del dispositivo DUB-H7. Collegare l'altra estremità a una presa multipla o a una presa a parete.
2. Collegare il connettore di tipo B dell'USB (estremità quadrata del cavo USB in dotazione) sul retro del dispositivo DUB-H7.
3. Collegare il connettore USB di tipo A (estremità piatta del cavo USB in dotazione) alla porta USB disponibile sul computer.
4. Il computer rileva e installa automaticamente i driver per il dispositivo DUB-H7. A questo punto è possibile collegare i dispositivi USB 2.0 or USB 1.1 a una porta USB disponibile nella parte frontale del DUB-H7. Quando il LED si illumina in verde, le due porte USB nere forniranno ulteriore alimentazione per la ricarica rapida di un iPad® o di un dispositivo simile (Modalità di ricarica rapida).

MODALITÀ DI RICARICA RAPIDA

PASSAGGIO DALLA MODALITÀ STANDARD ALLA MODALITÀ DI RICARICA RAPIDA

- In modalità standard (LED blu), le cinque porte bianche e le due porte nere riceveranno tutte la stessa corrente di ricarica, 0,5 A.
- In modalità di ricarica rapida (LED verde), le due porte nere riceveranno 1,2 A ciascuna, per effettuare una ricarica efficace e veloce delle batterie ad alta capacità come nell'iPad®.
- Impostare il dispositivo DUB-H7 in modalità di ricarica rapida scollegandolo dal PC oppure spegnendo il PC. Quando il dispositivo passa in modalità di ricarica rapida il LED si accende in verde.

SINCRONIZZAZIONE DELL'iPAD®

RICARICA E SINCRONIZZAZIONE SIMULTANEA DELL'iPAD®

- Se si desidera caricare e sincronizzare l'iPad® simultaneamente quando è collegato tramite DUB-H7 a un computer Windows, accedere alla pagina di assistenza del prodotto per il dispositivo DUB-H7 all'indirizzo www.dlink.com e scaricare il programma iPad_Charge.exe sul computer. Una volta installato il programma, sarà possibile sincronizzare e caricare l'iPad® simultaneamente.
- NOTA: iPad® è un marchio registrato di Apple Inc.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI DI INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

1. COSA DEVO FARE SE IL COMPUTER NON RILEVA IL DUB-H7?

Verificare che tutti i cavi e l'alimentatore siano collegati saldamente. Controllare che la porta USB di connessione sul computer funzioni correttamente. In caso contrario, provare a collegarsi tramite una porta USB alternativa sul computer.

2. COSA DEVO FARE SE IN MICROSOFT WINDOWS VIENE VISUALIZZATO IL MESSAGGIO "USB HUB CURRENT LIMIT EXCEEDED (SUPERATO IL LIMITE DI CORRENTE DELL'HUB USB)"?

Se una porta è sovraccarica, sul monitor del computer viene visualizzato questo messaggio. Ripristinare il DUB-H7 scollegando il cavo USB dall'hub al computer e l'alimentatore per 5 secondi prima di riaccenderlo.

3. IN CHE MODO POSSO UTILIZZARE LA MODALITÀ DI RICARICA RAPIDA QUANDO IL PC È IN MODALITÀ DI IBERNAZIONE?

Alcuni PC non supportano la ricarica rapida quando sono in modalità di ibernazione perché non disattivano le porte USB durante il passaggio a tale modalità. Per controllare se il PC supporta la ricarica rapida, collegare il DUB-H7 al PC prima di impostare la modalità di ibernazione. Se il LED del DUB-H7 non diventa verde al passaggio del PC in modalità di ibernazione, il PC non supporta la modalità di ricarica rapida durante l'ibernazione. In questo caso è sufficiente scollegare il DUB-H7 dal PC per attivare la modalità di ricarica rapida.

4. COSA DEVO FARE SE IL DUB-H7 NON PASSA AUTOMATICAMENTE ALLA MODALITÀ DI RICARICA RAPIDA ALLO SPEGNIMENTO DEL PC?

Accedere alle impostazioni del BIOS del PC e disabilitare l'opzione "Keyboard/Mouse Boot (Avvio tastiera/mouse)". Notare che alcuni PC non supportano il cambio automatico di modalità al momento dello spegnimento. In tal caso, è sufficiente scollegare il DUB-H7 dal computer per consentire il passaggio del dispositivo alla modalità di ricarica rapida.

5. COSA DEVO FARE SE L'IPAD® O UN DISPOSITIVO SIMILE, NON SI RICARICA?

Verificare che il DUB-H7 sia in modalità di ricarica rapida (LED verde) e che il dispositivo sia collegato a una delle porte nere.

SUPPORTO TECNICO

<http://www.dlink.it/support>

Supporto Tecnico dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 19.00 con orario continuato

Telefono: 199400057

INHOUD VAN VERPAKKING

INHOUD

NEDERLANDS



**7-POORT HI-SPEED USB HUB
DUB-H7**



STROOMADAPTER



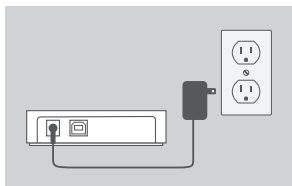
USB 2.0 KABEL



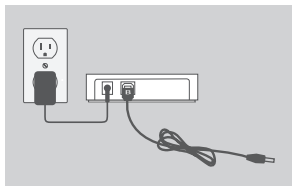
Neem contact op met uw verkoper wanneer items uit uw verpakking ontbreken.

PRODUCT INSTALLATIE

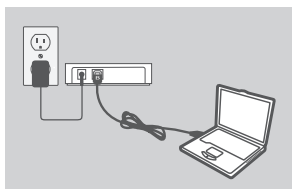
SNELLE INSTALLATIE



1. Steek de stroomadapter in de receptor op het achterpaneel van de DUB-H7. Steek het andere uiteinde in een piekbeveiligiger of wandstopcontact.



2. Steek de USB type B connector (het vierkante uiteinde van de meegeleverde USB-kabel) in de achterkant van de DUB-H7.



3. Steek de USB type A connector (het platte uiteinde van de meegeleverde USB-kabel) in een beschikbare USB-poort op uw computer.

4. Uw computer detecteert en installeert nu automatisch de stuurprogramma's voor de DUB-H7. U kunt nu USB 2.0 of USB 1.1 toestellen aansluiten op een beschikbare USB-poort op de voorzijde van de DUB-H7. De twee zwarte USB-poorten bieden extra stroom voor het snelladen van een iPad® of gelijkaardig product wanneer de LED groen is (snellaadmodus).

SNELLAADMODUS

VAN STANDAARDMODUS NAAR SNELLAADMODUS

- In Standaardmodus (blauwe LED) ontvangen de vijf witte poorten en twee zwarte poorten allemaal dezelfde laadstroom - 0.5 A.
- In de Snellaadmodus (groene LED) ontvangen de twee zwarte poorten elk 1.2 A, voor het effectief en snel laden van high-capacity batterijen zoals van de iPad®.
- Zet de DUB-H7 in Snellaadmodus door deze los te koppelen van uw pc, of door uw pc uit te schakelen. De LED wordt groen wanneer het toestel in de Snellaadmodus komt.

iPAD® SYNC

TEGELIJKERTIJD OPLADEN EN SYNCHRONISEREN VAN UW iPAD®

- Voor het tegelijkertijd opladen en synchroniseren van uw iPad® wanneer deze via de DUB-H7 is aangesloten op een Windows computer, gaat u naar de Productondersteuningspagina voor de DUB-H7 op www.dlink.com en download het iPad_Charge.exe programma op uw computer. Na de installatie van dit programma kunt u uw iPad® tegelijkertijd synchroniseren en opladen.
- LET OP: iPad® is een geregistreerd handelsmerk van Apple Inc.

PROBLEEMOPLOSSING

INSTALLATIE- EN CONFIGURATIEPROBLEMEN

1. WAT MOET IK DOEN INDIEN MIJN COMPUTER MIJN DUB-H7 NIET DETECTEERT?

Controleer en zorg dat alle kabels en de stroomadapter veilig aangesloten zijn. Controleer of de aangekoppelde USB-poort op uw computer correct functioneert. Zo niet, probeer een verbinding te maken via een alternatieve USB-poort op uw computer.

2. WAT DOE IK INDIEN IK EEN "USB HUB STROOMLIMIET OVERSCHREDEN" BERICHT KRIJG IN MICROSOFT WINDOWS?

Dit bericht verschijnt op de computermonitor wanneer een poort overbelast raakt. Reset de DUB-H7 door gedurende 5 seconden aan de hub-naar-computer USB-kabel en de stroomadapter te trekken voordat u deze opnieuw inschakelt.

3. HOE GEBRUIK IK SNELLAADMODUS WANNEER MIJN PC IN SLAAPSTAND STAAT?

Sommige pc's ondersteunen geen snelladen in slaapstand, omdat ze hun USB-poorten niet uitschakelen wanneer ze in slaapstand gaan. Sluit de DUB-H7 aan op de pc voordat u de pc in slaapstand zet, om te controleren of uw pc deze ondersteunt. Wanneer de LED van de DUB-H7 niet groen wordt wanneer de pc in slaapstand gaat, ondersteunt uw pc geen snellaadmodus tijdens het slapen. Indien dit het geval is, koppelt u gewoon de DUB-H7 los van de pc om snellaadmodus te activeren.

4. WAT DOE IK INDIEN MIJN DUB-H7 NIET AUTOMATISCH IN SNELLAADMODUS GAAT WANNEER MIJN PC AFSLUIT?

Ga naar de BIOS-installatie van de pc en schakel de optie "toetsenbord/muis opstarten" uit. Merk op dat sommige pc's geen automatische moduswijziging ondersteunen tijdens het afsluiten. Indien dit het geval is met uw pc, koppelt u gewoon de DUB-H7 los van uw computer of laat uw DUB-H7 in Snellaadmodus komen.

5. WAT DOE IK INDIEN MIJN IPAD®, OF GELIJKKAARDIG TOESTEL, NIET OPLAADT?

Controleer of de DUB-H7 in Snellaadmodus staat (groene LED) en zorg dat het toestel in een van de zwarte poorten zit.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Technische ondersteuning voor klanten in Nederland:

www.dlink.nl / 0900 501 2007 / €0.15per minuut.

Technische ondersteuning voor klanten in België:

www.dlink.be / 070 66 06 40 / €0.175per minuut(spitsuren), €0.0875per minuut(daluren)

Technische ondersteuning voor klanten in Luxemburg:

www.dlink.be / +32 70 66 06 40

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

SPIS TREŚCI



**7-PORTOWY KONCENTRATOR USB 2.0
DUB-H7**



ZASILACZ SIECIOWY



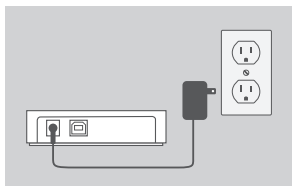
KABEL DO USB 2.0



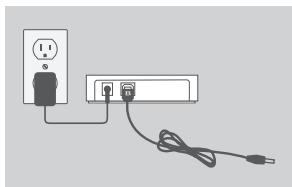
Jeśli w opakowaniu brakuje któregoś z tych elementów,
skontaktuj się ze sprzedawcą.

INSTALACJA PRODUKTU

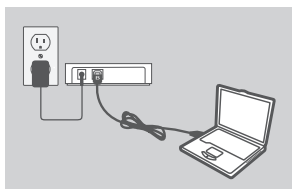
SZYBKA INSTALACJA



1. Podłącz zasilacz do gniazdka znajdującego się na tylnym panelu DUB-H7. Podłącz drugi koniec do listwy zasilającej lub gniazdka na ścianie.



2. Podłącz złącze USB typu B (kwadratowa końcówka dołączonego kabla USB) do tylnej części DUB-H7.



3. Podłącz złącze USB typu A (płaska końcówka dołączonego kabla USB) do dostępnego portu USB na komputerze.

4. Twój komputer automatycznie wykryje i zainstaluje sterowniki dla DUB-H7. Możesz teraz podłączyć urządzenia USB 2.0 lub USB 1.1 do dostępnego portu USB z przodu DUB-H7. Dwa czarne porty USB zapewniają dodatkowe zasilanie dla szybkiego ładowania urządzenia iPad® lub podobnego produktu. Świecący na zielono wskaźnik LED wskazuje tryb szybkiego ładowania.

TRYB SZYBKIEGO ŁADOWANIA

ZMIANA Z TRYBU STANDARDOWEGO NA TRYB SZYBKIEGO ŁADOWANIA

- W trybie standardowym (niebieska dioda LED), pięć białych portów oraz dwa czarne porty otrzymają ten sam prąd ładowania - 0,5 A.
- W trybie szybkiego ładowania (zielona dioda LED), każdy z dwóch czarnych portów otrzyma 1,2 A, dla efektywnych i szybko ładowalnych baterii o wysokiej pojemności, jak bateria tabletu iPad®.
- Uruchom DUB-H7 w trybie szybkiego ładowania, odłączając go od komputera lub wyłączając komputer. Gdy urządzenie zacznie pracować w trybie szybkiego ładowania, dioda LED zapali się na zielono.

SYNCHRONIZOWANIE TABLETU iPad®

JEDNOCZESNE SYNCHRONIZOWANIE I ŁADOWANIE TABLETU iPad®

- Jeśli chcesz jednocześnie ładować i synchronizować urządzenie iPad®, podczas gdy jest podłączone za pomocą DUB-H7 do komputera z systemem Windows, przejdź do strony wsparcia produktu DUB-H7 na stronie www.dlink.com i pobierz program iPad_Charge.exe na komputer. Po zainstalowaniu tego programu, będziesz mógł jednocześnie synchronizować i ładować tablet iPad®.
- UWAGA: iPad® jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Inc.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEMY Z INSTALACJĄ I KONFIGURACJĄ

1. CO MAM ZROBIĆ, JEŚLI MÓJ KOMPUTER NIE WYKRYWA DUB-H7?

Sprawdź podłączenie wszystkich kabli i upewnij się, że zasilacz jest podłączony. Sprawdź, czy port USB na Twoim komputerze, którego używasz do podłączania, działa poprawnie. Jeśli nie działa poprawnie, spróbuj podłączyć używając innego portu USB na komputerze.

2. CO MAM ZROBIĆ, JEŚLI W SYSTEMIE MICROSOFT WINDOWS POJAWIA SIĘ KOMUNIKAT „PRZEKROczONO BIEŻĄCY LIMIT URZĄDZEŃ USB HUB”?

Jeśli port zostanie przeciążony, komunikat ten pojawi się na monitorze komputera. Zresetuj DUB-H7 wyciągając kabel USB łączący hub z komputerem oraz zasilacz sieciowy na 5 sekund, a następnie ponownie go podłączając.

3. JAK MOGĘ UŻYWAĆ TRYBU SZYBKIEGO ŁADOWANIA, GDY MÓJ KOMPUTER JEST W TRYBIE HIBERNACJI?

Niektóre komputery nie obsługują trybu szybkiego ładowania w trybie uśpienia, ponieważ nie wyłączają portów USB podczas przechodzenia do trybu hibernacji. Aby sprawdzić, czy Twój komputer obsługuje szybkie ładowanie w trybie hibernacji, podłącz DUB-H7 do komputera przed przełączeniem komputera w tryb hibernacji. Jeśli dioda LED DUB-H7 nie zapali się na zielono, gdy komputer przejdzie w tryb hibernacji, oznacza to, że Twój komputer nie obsługuje trybu szybkiego ładowania podczas hibernacji. W takim przypadku, po prostu odłącz DUB-H7 od komputera, aby aktywować tryb szybkiego ładowania.

4. CO MAM ZROBIĆ, JEŚLI DUB-H7 NIE PRZECHODZI AUTOMATYCZNIE W TRYB SZYBKIEGO ŁADOWANIA, GDY WYŁĄCZAM KOMPUTER?

Przejdź do konfiguracji systemu BIOS na komputerze i wyłącz opcję „Uruchamianie klawiatury/myszy”. Należy pamiętać, że niektóre komputery nie wspierają automatycznej zmiany trybu po wyłączeniu. W takiej sytuacji, po prostu odłącz DUB-H7 od komputera, pozwalając urządzeniu DUB-H7 na przejście do trybu szybkiego ładowania.

5. CO MAM ZROBIĆ JEŚLI MÓJ TABLET IPAD® LUB PODOBNE URZĄDZENIE NIE ŁADUJE SIĘ?

Upewnij się, że DUB-H7 znajduje się w trybie szybkiego ładowania (zielona dioda LED) oraz sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do jednego z tylnych portów.

POMOC TECHNICZNA

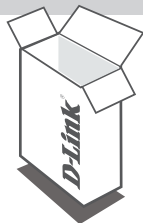
Telefoniczna pomoc techniczna firmy D-Link: 0 801 022 021

Pomoc techniczna firmy D-Link świadczona przez Internet:

<http://www.dlink.eu/support/>

OBSAH BALENÍ

OBSAH



7PORTOVÝ VYSOKORYCHLOSTNÍ USB ROZBOČOVAČ

DUB-H7

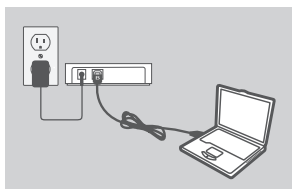
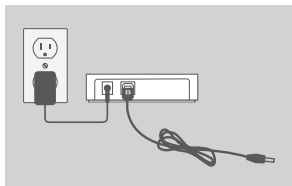
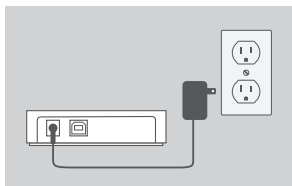
NAPÁJECÍ ADAPTÉR

KABEL USB 2.0

Pokud některá z uvedených položek v balení chybí, kontaktujte prosím svého prodejce.

INSTALACE PRODUKTU

RYCHLÁ INSTALACE



1. Zapojte napájecí adaptér do konektoru na zadním panelu rozbočovače DUB-H7. Druhý konec adaptéru zapojte do zásuvky nebo prodlužovacího přívodu.
2. Zapojte USB konektor typu B (čtvercový konec přibaleného USB kabelu) do zadní strany rozbočovače DUB-H7.
3. Zapojte USB konektor typu A (plochý konec přibaleného USB kabelu) do volného USB portu v počítači.
4. Váš počítač automaticky rozpozná rozbočovač DUB-H7 a nainstaluje jeho ovládače. Nyní můžete do volných USB portů na přední straně rozbočovače DUB-H7 zapojit zařízení USB 2.0 nebo 1.1. Když svítí zelená LED (režim rychlého nabíjení), dva černé USB porty poskytují více energie a umožňují rychle nabít iPad a podobná zařízení.

REŽIM RYCHLÉHO NABÍJENÍ

PŘEPNUTÍ ZE STANDARDNÍHO REŽIMU NA REŽIM RYCHLÉHO NABÍJENÍ

- Ve standardním režimu (modrá LED) je každý z pěti bílých portů a dvou černých portů napájen stejným proudem - 0,5 A.
- V režimu rychlého nabíjení (zelená LED) jsou dva černé porty napájeny každý proudem 1,2 A, který umožňuje rychle a účinně nabíjet baterie s velkou kapacitou, například v zařízení iPad.
- Přepněte rozbočovač DUB-H7 do režimu rychlého nabíjení tak, že jej odpojíte od počítače, nebo počítač vypnete. Po přepnutí do režimu rychlého nabíjení se LED rozsvítí zeleně.

SYNCHRONIZACE ZARÍZENÍ iPad®

JAK iPad SOUČASNĚ NABÍJET A SYNCHRONIZOVAT

- Chcete-li svůj iPad připojený přes rozbočovač DUB-H7 k počítači se systémem Windows současně nabíjet i synchronizovat, navštivte stránku podpory produktu DUB-H7 na adrese www.dlink.com a stáhněte si do svého počítače program iPad_Charge.exe. Po instalaci tohoto programu budete moci svůj iPad současně synchronizovat i nabíjet.

POZNÁMKA: iPad je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc.

REŠENÍ PROBLÉMU

PROBLÉMY S INSTALACÍ A KONFIGURACÍ

1. CO MÁM DĚLAT, KDYŽ POČÍTAČ NEROZPOZNÁ ROZBOČOVAČ DUB-H7

Zkontrolujte, zda jsou pevně zapojeny všechny kabely a napájecí adaptér. Zkontrolujte, zda správně funguje USB port v počítači, kam je rozbočovač připojen. Pokud ne, zkuste jej zapojit do jiného USB portu v počítači.

2. CO MÁM DĚLAT, KDYŽ SE V MICROSOFT WINDOWS ZOBRAZÍ ZPRÁVA "USB HUB CURRENT LIMIT EXCEEDED" (PŘEKROČEN MAXIMÁLNÍ PROUD Z ROZBOČOVAČE USB)?

Tato zpráva se zobrazí na monitoru počítače, když je nějaký port přetížen. Odpojte napájecí adaptér a kabel USB, kterým je rozbočovač připojen k počítači, a po 5 sekundách je znovu zapojte. Tím se rozbočovač resetuje.

3. JAK LZE POUŽÍT REŽIM RYCHLÉHO NABÍJENÍ, KDYŽ JE POČÍTAČ V REŽIMU HIBERNACE?

Některé počítače nepodporují rychlé nabíjení v režimu hibernace, protože při přechodu do režimu hibernace nevypínají své USB porty. Chcete-li zkontrolovat, zda váš počítač tuto možnost podporuje, před uvedením počítače do režimu hibernace připojte rozbočovač DUB-H7. Pokud se LED rozbočovače DUB-H7 nerozsvítí zeleně, když počítač přejde do režimu hibernace, znamená to, že váš počítač nepodporuje při hibernaci režim rychlého nabíjení. V takovém případě jednoduše zapnete režim rychlého nabíjení odpojením DUB-H7 od počítače.

4. CO MÁM DĚLAT, KDYŽ SE ROZBOČOVAČ DUB-H7 NEPŘEPNE AUTOMATICKY DO REŽIMU RYCHLÉHO NABÍJENÍ PŘI VYPNUTÍ POČÍTAČE?

Otevřete nastavení systému BIOS počítače a vypnete volbu "Keyboard/Mouse Boot" (klávesnice/myš při spuštění systému). Pamatujte, že některé počítače nepodporují automatickou změnu režimu při vypnutí. V takovém případě jednoduše zapnete režim rychlého nabíjení rozbočovače DUB-H7 tak, že rozbočovač DUB-H7 odpojíte od počítače.

5. CO MÁM DĚLAT, KDYŽ SE MŮJ IPAD NEBO PODOBNÉ ZAŘÍZENÍ NENABÍJÍ?

Zkontrolujte, zda je rozbočovač DUB-H7 v režimu rychlého nabíjení (zelená LED) a zda je zařízení zapojeno do některého z černých portů.

TECHNICKÁ PODPORA

Web: <http://www.dlink.cz/support/>

E-mail: support@dlink.cz

Telefon ČR: +420 211 151 640 nebo SK: +421 (0)692 147 110

Telefonická podpora je v provozu: PO - PÁ od 09:00 do 17:00

Volání je zpoplatněno dle příslušných tarifů Vašeho operátora.

A CSOMAG TARTALMA

TARTALOM



7 PORTOS NAGY SEBESSÉGŰ USB HUB
DUB-H7



TÁPADAPTER



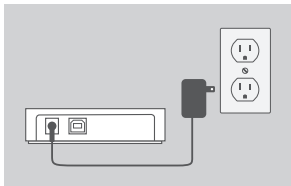
USB 2,0 KÁBEL



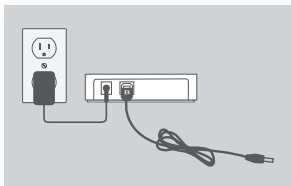
Ha ezen elemek bármelyike hiányzik a csomagolásból, vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.

TERMÉK- BEÁLLÍTÁS

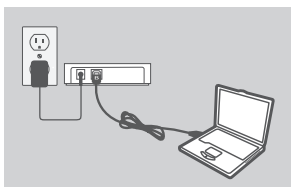
GYORS TELEPÍTÉS



1. Csatlakoztassa a tápadaptert a DUB-H7 hátsó panelén található receptorba. A másik végét csatlakoztassa elosztóba vagy fali aljzatba.



2. Csatlakoztassa a B típusú USB konnektort (négyzet alakú végű, szállított USB kábel) a DUB-H7 hátoldalába.



3. Csatlakoztassa az A típusú USB konnektort (lapos végű, szállított USB kábel) a szabad USB portba a számítógépen.

4. Számítógépe automatikusan észleli és telepíti a DUB-H7 illesztőprogramjait. Most már csatlakoztathassa USB 2.0 vagy USB 1.1 eszközeit a szabad USB portba a DUB-H7 elülső oldalán. A két fekete USB port plusz tápellátást biztosít a gyorsan tölthető iPad®-nek vagy hasonló termékeknek, ha a jelzőfény zöld (Gyorstöltési mód).

GYORSTÖLTÉSI MÓD

VÁLTÁL STANDARD MÓDRÓL GYORSTÖLTÉSI MÓDRA

- Standard módban (kék jelzőfény) az öt fehér és két fekete port mind azonos töltést kap - 0,5 A.
- Gyorstöltési módban (zöld jelzőfény) a két fekete port egyenként 1,2 A-t kap a hatékonyan és gyorsan tölthető nagykapacitású akkumulátorok, például az iPad® akkumulátorának töltése érdekében.
- A számítógép lecsatlakoztatásával vagy kikapcsolásával állítsa a DUB-H7-et Gyorstöltési módba. A jelzőfény zöldre vált, ha az eszköz Gyorstöltési módba lépett.

iPAD® SZINKRONIZÁLÁS

AZ iPAD® EGYIDEJŰLEG TÖRTÉNŐ TÖLTÉSE ÉS SZINKRONIZÁLÁSA

- Amennyiben egyszerre szeretné tölteni és szinkronizálni iPad®-jét, amikor DUB-H7-en keresztül Windows-os számítógéphez van csatlakoztatva, látogasson el a DUB-H7 Terméktámogatási oldalára (www.dlink.com) és töltsse le számítógépére az iPad_Charge.exe programot. Miután telepítette a programot, egyszerre fogja tudni szinkronizálni és tölteni iPad®-jét.
- **TARTSA SZEM ELŐTT:** Az iPad® az Apple Inc. bejegyzett védjegye.

HIBAEELHÁRÍTÁS

BEÁLLÍTÁSI ÉS KONFIGURÁCIÓS PROBLÉMÁK

1. MIT TEGYEK, HA SZÁMÍTÓGÉPEM NEM ÉSZLELI A DUB-H7-ET?

Ellenőrizze és bizonyosodjon meg arról, hogy minden kábelt és a tápadaptert biztosan csatlakoztatott. Ellenőrizze, hogy a csatlakozó USB port a számítógépén megfelelően működik-e. Amennyiben nem, próbáljon meg használni egy alternatív USB portot a számítógépen.

2. MIT TEGYEK, HA AZ "USB HUB CURRENT LIMIT EXCEEDED" (USB HUB JELENLEGI KORLÁT MEGHALADVA) ÜZENET JELENIK MEG A MICROSOFT WINDOWS-BAN?

Ha a port túlterhelt lesz, ez az üzenet jelenik meg a számítógép képernyőjén. Állítsa vissza a DUB-H7-et a hub-számítógép USB kábel és a tápadapter 5 másodpercre történő kihúzásával, mielőtt újra bekapcsolná.

3. HOGYAN HASZNÁLHATOM A GYORSTÖLTÉSI MÓDOT, HA A SZÁMÍTÓGÉPEM HIBERNÁLÁSI MÓDBAN VAN?

Egyes számítógépek nem támogatják a gyorsított hibernálási módban, mivel nem kapcsolják ki az USB portokat, amikor hibernálási módba lépnek. Annak ellenőrzéséhez, hogy számítógépe támogatja-e azt, csatlakoztassa a DUB-H7 eszközt a számítógéphez, mielőtt a számítógép hibernálási módba lépne. Ha a DUB-H7 jelzőfénye nem vált zöldre, amikor a számítógép hibernálási módba lép, számítógépe nem támogatja a Gyorstöltési módot hibernálás közben. Ilyen esetben egyszerűen csatlakoztassa le a DUB-H7-et a számítógépről a Gyorstöltési mód aktiválásához.

4. MIT TEGYEK, HA A DUB-H7 NEM LÉP AUTOMATIKUSAN GYORSTÖLTÉSI MÓDBA, AMIKOR A SZÁMÍTÓGÉPEM KIKAPCSOL?

Lépjön a számítógép BIOS beállításába és tiltsa le a "Billentyűzet/Egér újraindítása" opciót. Tartsa szem előtt, hogy egyes számítógépek nem támogatják az automatikus módváltást, amikor kikapcsolnak. Amennyiben az Ön számítógépével is ez a helyzet, egyszerűen csatlakoztassa le a DUB-H7-et számítógépéről, hogy a DUB-H7 Gyorstöltési módba léphessen.

5. MIT TEGYEK, HA AZ IPAD®-EM VAGY HASONLÓ ESZKÖZÖM NEM TÖLTŐDIK?

Bizonyosodjon meg arról, hogy a DUB-H7 Gyorstöltési módban van (zöld jelzőfény), és hogy az eszköz a fekete portok egyikebe van csatlakoztatva.

TECHNIKAI TÁMOGATÁS

URL : <http://www.dlink.hu>

Tel. : 06 1 461-3001

Fax : 06 1 461-3004

Land Line 14,99 HUF/min - Mobile 49.99,HUF/min

email : support@dlink.hu

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

TECHNICAL SUPPORT

UK	www.dlink.co.uk
IRELAND	www.dlink.ie
GERMANY	www.dlink.de
FRANCE	www.dlink.fr
SPAIN	www.dlink.es
ITALY	www.dlink.it
NETHERLANDS	www.dlink.nl
BELGIUM	www.dlink.be
LUXEMBURG	www.dlink.lu
POLAND	www.dlink.pl
CZECH	www.dlink.cz
HUNGARY	www.dlink.hu
NORWAY	www.dlink.no
DENMARK	www.dlink.dk
FINLAND	www.dlink.fi
SWEDEN	www.dlink.se
GREECE	www.dlink.gr
PORTUGAL	www.dlink.pt